

Classification: ~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL~~

(U//~~FOUO~~) 28 April 2010 CLArion

1. Endangered Spoken Languages List
2. Presidential Language Trivia
-
4. CLA Awards Nominations
5. CLAMiscellany and Indian Website
6. Grand Opening
7. From the 1811 Dictionary of the Vulgar Tongue.

(~~C//REL~~)

(b) (3) - P.L. 86-36

CLArion Editor

(U) 1. Endangered Spoken Languages List

(U) This was just in the paper today. The following 18 languages have just ONE remaining speaker alive. Does somebody have a tape recording device?

(U)

1. Apiaka (Brazil)
2. Bikya (Cameroon)
3. Chana (Argentina)
4. Dampai (Indonesia)
5. Diahoi (Brazil)
6. Kaixana (Brazil)
7. Laua (Papua New Guinea)
8. Patwin (U.S. California)
9. Pazeh (Taiwan)
10. Pemono (Venezuela)
11. Taje (Indonesia)
12. Taushiro (Peru)
13. Tinigua (Colombia)
14. Tolowa (US California)
15. Volow (Valuwa) (Vanuatu)
16. Wintu-Nomiaki (US California)
17. Yaghan (Chile)
18. Yarawi (Suená) (Papua New Guinea)

(U) There are 199 CRITICALLY ENDANGERED languages by the way, meaning that there are less than ten known speakers of them.

(U) 2. Presidential Language Trivia

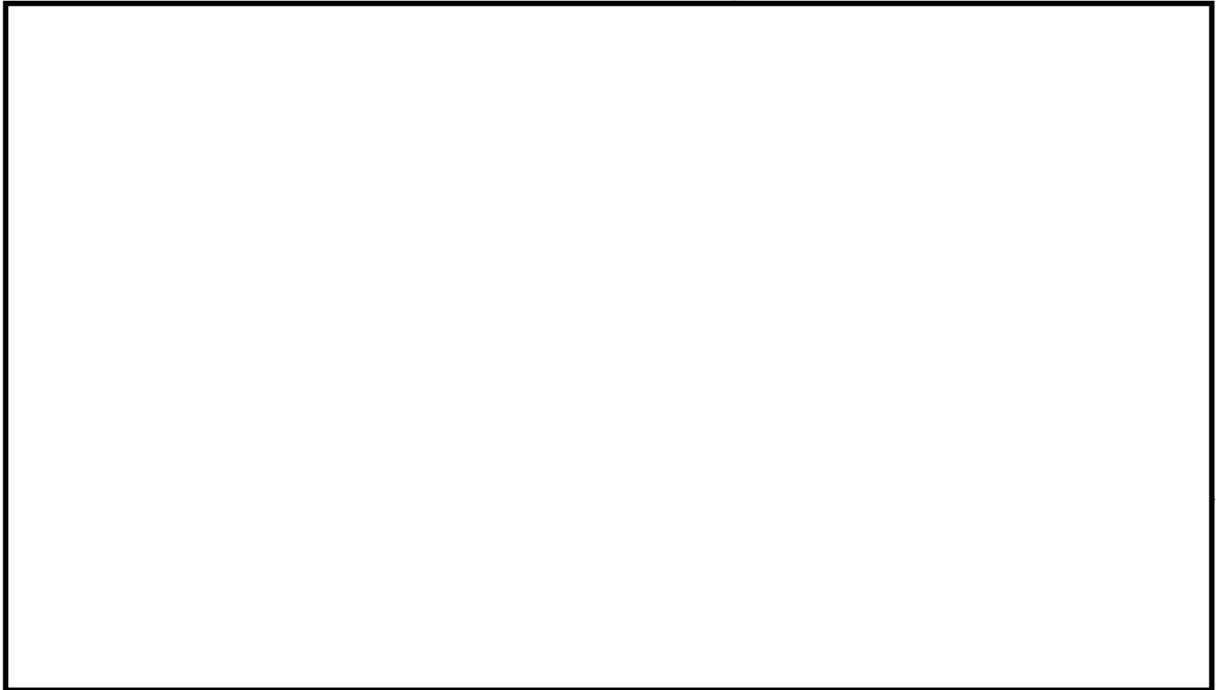
(U) What was the subject of the book that was translated by Herbert Hoover (31st President, 1929-1933) and his wife Lou in 1912 from Latin to English:

(U)

- A. Roman Mythology
- B. Children's Stories
- C. Politics
- D. Capitalism
- E. Mining

(b) (3) - P.L. 86-36

(U) As always, the answer is at the end.



(~~C//REL~~) Paraphrased Translation by [redacted] "Yes, but please be careful.... and report anything suspicious."

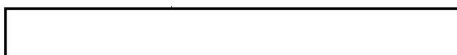
(b) (3) - P.L. 86-36

(U//~~FOUO~~) 4. CLA Awards Nominations

Language Analysts,

(U) 2010 Call for Nominations: CLA Language Analysis Awards

POCs:



(b) (3) - P.L. 86-36

(U) Some of the finest language professionals in the world serve in the global cryptologic community as analysts, translators, transcribers, scientific linguists, cryptanalysts, teachers,

[redacted]

and more. To recognize their superb long-term accomplishments, the Crypto-Linguistic Association (CLA), the organization for cryptologic language professionals at NSA/CSS, presents four awards every year:

- Dr. Sydney Jaffe Award, for long-term civilians
- Captain Joseph J. Rochefort Award, for long-term military personnel
- Mr. Norman Wild Award, for mid-career civilians
- Colonel Alva B. Lasswell Award, for mid-career military personnel

(U) This is a chance to honor that world-class language analyst you work with by nominating him or her for one of these awards. These are not just for old-timers. With the mid-career awards, you can also recognize people who are relatively junior.

(U) Nominations are due by COB on 4 June 2010. For information about the awards and the nomination procedure, visit the CLA website at: [redacted]

[redacted]
regards,

The Crypto-Linguistic Association Advisory Board

(b) (3) - P.L. 86-36

(U//~~FOUO~~) 5. CLAMiscellany and Indian WebSite

(~~C//REL~~)

--CLA has a new website. Just "go CLA".to become overcome with awe.

--While you are on the webpage, (and are recoving from your attack of awe), you can click on the CLA Blog. What you will notice there is the latest CLArion. Furthermore, you have an opportunity to respond to it (or you can just send me an email).

--If anyone would like additional copies of the 31 March 2010 CLA banquet program containing the biography of Ambassador Cindy Courville, please contact [redacted]

[redacted] before COB 30 April.

(Item courtesy of [redacted])

--There are a total of 15 audio/talking books (1 Gujarati, 2 Urdu, 5 Punjabi and 7 Hindi) published by Star Publications and sold by Indiaclub.com. (<http://www.indiaclub.com/>), an online bookstore that operates from New Jersey.

(Item courtesy of [redacted])

(U) 6. Grand Opening

(~~C//REL~~) (Item courtesy of [redacted])

Colleagues,

The National Museum of Language in College Park, MD invites members, family and friends

[REDACTED]

THE NATIONAL MUSEUM OF LANGUAGE IN COLLEGE PARK, MD INVITES MEMBERS, FAMILY AND FRIENDS to its Grand Opening and reception celebrating its new exhibit this Sunday, May 2, 2010 -- "Emerging American Language in 1812" (in anticipation of Maryland's celebration of the Bicentennial of the War of 1812).

Place: The National Museum of Language, 7100 Baltimore Avenue, Suite 202, College Park, MD 20740

Date: Sunday, May 2

Time: 2:00 pm - 4:00 pm

Admission: Free; no RSVP necessary

Questions: 301-864-7071 or email events@languagemuseum.org

(b) (3) - P.L. 86-36

The New Exhibit consists of ...

Displays and film excerpts on the War of 1812; influential people; language and happenings; the Noah Webster Wall; Native American Words, a Dolley Madison letter and more.

Orin Hargraves, lexicographer, author, and expert in British and American English differences, will give an overview of the exhibit at 2:30, followed by a guided tour. Members of the exhibit team will be on hand to discuss elements of the exhibit with visitors.

The first exhibit -- "Writing Language: Passing It On" -- is still on display.

Please stop by:

[REDACTED]

(U//FOUO) [REDACTED]

NSA/CSS Sr. Language Authority Office, Outreach Officer

ADET's [REDACTED] Culture and Regional Studies, Liaison to Language and Intelligence Analysis Skill Communities

[REDACTED]

(U) 7. From the 1811 Dictionary of the Vulgar Tongue.

(U) Let us go back a year from 1812 to 1811 to "talk the talk:"

(U)

Apple Dumplin Shop--a woman's bosom

Corned---drunk

Grannam--corn

Picaroo--a pirate; also a sharper

Sneaker--a small bowl

(U) FYI: Thomas Jefferson, the inventor of the wheel cipher (among other accomplishments) spelled it as "cypher"--don't know if Noah had any input on the spelling change here.

(U) What was the subject of the book that was translated by Herbert Hoover (31st President, 1929-1933) and his wife Lou in 1912 from Latin to English?

(U)

- A. Roman Mythology
- B. Children's Stories
- C. Politics
- D. Capitalism
- ANSWER E. Mining

(U) DETAILS: The name of the book was De re Metallica (On the Nature of Metals (Minerals)) and the translation is valued even today since it was the first one of this 1556 seminal work. Hoover, by the way, was an engineer and Lou was a Latinist.

(b) (3) - P.L. 86-36

Derived From: NSA/CSSM 1-52
Dated: 20070108
Declassify On: ~~20350401~~